

歷世真仙體道通鑑卷之四十一

九

歷世真仙體道通鑑卷之四十一

鱗九

浮雲山聖壽萬年宮道士趙道一編修

聶師道

聶師道字通微新安歙人也性聰淳直言行謙謹養親以孝聞深為鄉里所敬少師事于方外即德誨之從兄也德誨自省郎出牧新安乃於郡之東山選勝地構室宇以居之目為問政山房而師道事之辛勤年十三披戴冠裳十五傳法錄修真之要後出遊績溪山自言嘗覽內傳見服松脂法乃與道侶上百

文山採松脂崖石迥聳百丈遂以名之其四
望高千餘仞夜宿於崖頂松下天清月朗忽
聞仙樂起自東南紫雲上遙遙而來遲緩過
於石金山石金與百丈其高相等雖平地隔
三十餘里山頂相望咫尺間乃聞仙樂到彼
輟少時敲小鼓三通復通奏金石笙簫絲匏
響亮擊鼓而拍莫審其曲調聲揭而清特異
人間之樂自三更及雞鳴而止後問於山下
人是夜皆聞之其同侶嘆曰方採靈藥遽聞
仙樂豈非有感此亦君得道之嘉兆矣其後

遊行歸南岳禮玉清及光天碧玉二壇後泊
招仙觀入洞靈源時當春景聞蔡真人舊隱
處不遠有花木甚異採樵者時或見蔡真人
在其間師道喜之乃辟穀七日晨起獨往山
中漸行聞花有異香不覺日晚忽到大溪傍
見一樵人臨水坐於沙上師道驟欲親近方
乃負樵將下溪迴顧師道却駐樵檐問獨此
何往應之曰學道尋仙深心自切聞蔡真人
隱此山願一禮謁爾樵人曰蔡君所居極深
人不可到師道曰攀蘿登崖已及於此有山

通行豈憚遠近樵人又曰日將暮矣且行過
此山東有人家可宿師道欲隨樵人去樵人
遽入溪水甚淺及師道入水極深而急不敢
涉樵人曰汝五十年後方過得此溪日送樵
人步水面而去不見師道迴山東十餘里遙

鱗九

望見草舍三間有籬落鷄犬漸近見一人青
白色似農人年可三十獨居見師道到甚訝
師道深山自行忽曰家累俱出何爲主人又
問師道此來何之應曰尋蔡真人隱居主人
曰路上見樵人否曰見主人曰此蔡道者適

過也師道聞之禮祝曰凡愚見仙聖不識亦
命也已逼夜山林深黑投宿無地又問曰從
何來具以發迹新安尋真之由以對乃許入
其舍復指師道令近火爐邊牀上坐曰山中
偶食盡求之未歸師道曰絕粒多時却不以
食爲念見火側有湯鼎復有數箇黃磁合主
人曰合內物可喫任意取之乃揭一合是茶
主人曰以湯潑喫及喫氣味頗異於常茶久
之復思茶更揭之合不可開徧揭諸合皆不
能開師道心訝不似村人家而不敢言主人

別屋睡日高不起又無火燭睡中曰此孤寂
之處忽病無以相待前村人家甚多可以往
彼師道遂行數里不見人家悉是崖險乃迴
盼已迷向宿之處復行約三十餘里忽逢見
一老人欣喜邀於石上坐問入山之意具以

鱗九

三

前事對之老人曰蔡君父子俱隱此山昨夜
所宿之處即其子也又曰爾道氣甚濃仙骨
未就入山饑渴曷能久留此哉俄折草一莖
與師道形若薑苗而長尺餘嚼味甘美復令
取泉水喫次舉頭已失老人所在師道悲嘆

不已而覺食茶草之後氣力輕健愈於來時
却欲沿山路尋宿處其路已爲棘蔓蔽塞前
去不通却迴招仙觀衆道士驚異曰此觀雖
靈岳側近蟲獸甚多人罕能獨行何忽去月
餘日實久憂望師道曰昨日方去始經一宿
具言見樵人及宿處又逢老人道士皆嘆曰
吾輩雖同居此觀徒爲學道知有蔡真人無
緣一見吾子夙有仙分已見蔡君父子其老
人者昔聞彭真人亦隱此山豈非彭君乎子
一入山遽逢三仙人一日一宿人間月餘矣

其實積習之命也師道深自嘆異駐招仙觀
修煉逾年後以親老思歸却迴問政山每入
諸山拾薪斲藥或逢虎豹見師道則垂耳搖
尾俯伏於地師道以手撫而呼之乃起隨行
或以薪藥附於背上負之送歸而去昔郭文
舉居大滌洞伏虎亦如之歎之近山頗有猛
獸而不爲人之害者自師道之感也其親時
問師道遊學所益具陳其事親聞之而喜曰
汝以孝養我以道資亦幸爲汝母矣此蓋宿
慶之及也後又出遊復思徃南岳九嶷山早

聞梅真人蕭侍郎皆隱玉笥山時人多見之
梅即南昌尉梅福也蕭即梁之公子蕭子雲
也自東陽太守避侯景之亂全家入山二人
俱得道於此師道且止玉笥清虛觀思慕梅
蕭特遊郁木坑或異一見堅心而去山行極
深忽見一人布衣烏紗帽顏若五十許人師
道禮敬問之初自稱行者問師道何往乃以
尋梅蕭爲答行者曰聞爾精勤慕道遍訪名
山誠亦非易欲見二君行者可以相引爾宿
業甚淨已應玉籍有名雖未便飛昇當亦度

世爾行者又曰我謝通修也恐爾未識故以
自言本居南岳與彭蔡同隱已三百年知爾
嘗遊洞靈源我適爲東華君命主玉笥山林
地仙兼掌清虛觀境土社令爾與我素有道
緣是得相見然梅蕭日中爲小有天王所召
恐未便還未可俟也師道於是虔拜曰凡世
肉人謬探大道凝神注想以朝繼夕未知要
妙若浮于海詎識其涯不期今日獲見道君
實曠劫之幸也通修曰丹心懇苦深可憫哉
爾世事未了且當送爾出山路往我所止隨

行數里忽見草舍兩間甚新潔有床席小鑪
然火煎湯儼若書生所居而無人通修命師
道入坐於木馬上通修自坐於白石鹿上俄
有一鬚角童以湯一盞與師道呷之神氣爽
然又指令架上取書一卷通修曰此素書也

鱗九

五

但習之無怠當得真旨師道意欲求住師學
之未啓言而通修已知曰爾有親垂老雖有
兄能養若欲更南遊此未可言住我有弟子
號紫芝在九嶷山若往彼見之爲我傳語兼
出素書示之得盡其旨矣或不見但投素書

於毛如溪上洞中仍題石壁記我傳語之意
紫芝當自授爾要道言訖乃發遣師道迴俄
不見通修已在郁木坑外師道入清虛觀矣衆
道士驚之曰一去七日而返何之也師道具
以對之有道士二人欣躍乞與師道共入郁
木坑到舊處岩石草樹歷歷宛然但失其草
舍竟日悵望而迴師道得素書文字可識皆
說龜山王母理化衆仙祕要真訣也他仙習
此當得昇天世人授之跡參洞府其間有疑
義不可究者後到南嶽九疑山湘真觀月餘

尋問紫芝蹤迹咸言毛如溪有一隱士莫知姓名人或見者師道累入山尋之不見乃如通修之言投書題石壁後嘗夢神人稱紫芝教之以釋凝滯意乃醒然經歲以跡復還問政居二十餘年每焚修即以二蔡彭謝真形畫

像瞻禮仍自以管幅編異傳於道俗其後吳太祖霸江淮間聞師道名跡集其道德乃勅廣陵建玄元宮以居之每陞壇祈恩禱福水旱無不應致感動天地慶雲呈祥乃降褒美為逍遙大師問政先生師道道以資孝遠不

違親親之在堂九十有五丁憂之日匍匐奔
喪負土成墳絕漿過禮便謀遁迹冀遂初心
無何駟騎繼來詔命難拒太祖目之待益重舉
國莫不傾依門人鄒得匡王處訥楊匡翼汪
用真程守朴曾景霄王可儒崔緝然杜崇真

鱗九

六

鄧啓遐吳知古范可保劉日祥康可久王栖
霞等皆為入室弟子傳上清法散於諸州府
襲真風而行教朝廷皆命以紫衣光其玄門
至秦吳荆齊燕梁閩蜀之士咸來逾紀勤苦
奉事師道常謂之曰我無道術何以遠來若

此弟子皆曰若張君居蜀天下之人悉往師
之隨其所修各授以道要群弟子執奴僕之
役久而不去者方得成仙今悉是枯骨子孫
日逼朽腐思避短景希度長生願無却懇切
也然師道以仁慈接衆言不阻違隨其性識
指以道要若久行霧露餘潤漬衣近羅沈檀
輕香襲體由是居廣陵三十餘年有弟子五
百餘人而師道胎息已久煉丹有成常欲歸
彼故山爲逼睿恩有違宿願逮平歲在辛未
秋月夢一人黑幘朱衣曰先生道成久矣天

命迎之先生寤而爽然乃謂門人曰我爲仙
官所召處世非久以其年十月二十三日異
香滿室雲鵠立庭若真靈所集言別解化於
都下紫極宮春秋六十有八朔玄墟於太平
門外弟子斂之棺忽有聲視之若蟬蛻矣後
數日人自豫章見之領一髮角童鱗九隨行道俗
多識之咸問何爲遠遊曰離南嶽多年今暫
往爾所在多泊舊遊宮觀半年後有人自長
沙來亦如豫章所見復言衡陽路見歸洞靈
源去樵人言五十年後過此溪果足驗矣順

義丁亥三月大丞太師東海王恭按典禮奉
還新安立玄壇給田莊改故居爲歸真院仍
表薦追贈鴻臚卿賜冠劍法服等恩禮優渥

張氲

張氲晉州神山縣人一名蘊字藏真父居欽
母楊氏感黑光而娠十有八月乃生於唐高
宗永徽四年四月十六日身長七尺五寸風
神秀逸志性脩閑眉目如畫語言若鐘工琴
書善長嘯好黃老方士之說父死有欲以女
妻之即棄去曰吾慕古洪崖仙人遂自號洪

崖子游青蓋山遇褐衣老人曰此岩景成子
汝師也如其言訪之有被髮卉服踞盤石者
氲再拜景成子曰誰遣汝來氲具道老人語
遂盡傳其方又曰姑射之南有古洞汝當居
之若得五藥童役之則仙去遂往姑射有神
人指洞所果得五童曰橘栗朮葛朮役使左
右隱洞中十五年仙書祕典九經百氏靡所
不通有樵夫窺而嘆者氲酌杯水覆之石上
視之錢也往輒獲之書生劉會怪之與俱來
失氲所在氲常乘青驢從五童入靈夏訪崑

崙游終南泰華往來青城王屋太行之間與
葉羅二天師為侶每究金丹華池之事易形
煉化之術人莫能究其妙聖曆中武后召之
不至嘗醉卧洞口酒欲醒髮髯見神人長丈
餘形甚偉衣冠儼然指之曰子何不學大隱

鱗九

曰何謂大隱神人曰九衢三市稠人翕然誼
譁於前復問曰何謂小隱神人曰獨卧林泉
曠然自適昔夷齊居首陽是曰小隱耽伏混
世俗是曰大隱盪稽首從命而神人忽隱已
而寓洛陽給事李嶠家凡十三年詞人逸客

爭相求見明皇開元七年屢召辭不獲乃來
見於湛露殿上問曰先生善長嘯如何得聞
於是應聲而發則幽韻蕭蕭清人心耳上曰
朕何如堯帝先生何似許由曰陛下道超堯
帝臣則德謝許由昔堯帝召許由而不至今
陛下召臣而臣來上嘉之拜爲太常卿累遷
至司徒皆不受曰陛下何惜一山一水不令
臣追迹巢由是歲八月聽還山魚嘗在禁中
指白驢云此乃千歲雪精也因賜之詔本州
葺其孝義里居名其鄉曰洪崖里曰徵君仍

賜牧驢草地於汾水邠王守禮嘗問曰淮南
雞犬皆仙去有之乎氲曰學道求仙如同睡
異夢父子夫婦莫相及也守禮曰神丹可餌
黃金可成乎氲曰富貴聲色伐性之斧黠化
烹煉天命之斤草木金石腐腸之藥不可學

鱗九

九

也守禮曰我輩非仙材邪氲曰毋勞汝形毋
搖汝精恬淡寡慾可以久生可以盡年守禮
曰謹奉教氲雅好古物時天下名賢徃徃有
所贈開國公李太一遺書曰僕聞先生有好
古之癖欽仰之久近有張生者晉司馬華九

世孫不遠千里以孔子木履一枚見遺云傳
寶已二百年觀其先聖所踐之物非敢匿之
是用馳獻太子洗馬田遊岩贈尹喜龜王戎
如意杖侍御史郭翰贈王烈石髓孔子二儀
履揚炯贈孔子石硯楊雄鐵硯僧惟恭贈筇
竹杖揚齊哲贈嵇康鍛鎚陳平和階元亭贈
謝靈運鬚數莖僧智遠贈蔡邕焦尾琴葛洪
刮樂篋僧脩然贈迦葉陀頭鉢秦休莊贈河
上公註五千言草本劉守章贈四皓鹿角枕
司馬子微贈淮南王藥曰杵周子恭贈古帶

王圖一卷節度使張守珪贈海蝦蟆牙長一尺八寸魏肅贈陶潛鳴琴芙蓉冠劉長新贈王喬笙氲竟入山絕粒服氣隱姑射山不復出久之河東巡撫使李嗣真與晉牧郭正一往姑射尋之數日方遇於松下戴角巾披鹿裘而卧乃曰朝客何用逼野人乎二子嘆曰真高士巢由之輩也嘗註老子周易三禮穀梁又著高士傳十卷神仙記二十卷河東記三十卷大周昌言十卷皆未行世十六年洪州大疫有狂道人跨驢從五童施藥市中病

者立愈州以上聞土意其氲驛召之果氲也

然三召卒不至乃栖息於洪崖先生之古壇

出入跨雪精常服烏方帽紅蕉衣黑犀帶短

鞞靴五童分執六角扇鐵如意筇竹杖長盈

壺常滿杯文榴酒榼自然榴杓一云常服權
榛巾六角扇

鱗九

十

垂雲笠方木莞二玄書葛木如意
魏惠壺木柏杓五童出入隨之往來城市

酣笑自若人莫知其所言二十五年范陽人

得二大牙皆一尺八寸以獻上上遣使就問

氲答曰頃見崑崙之下有蝦蟇大者踰百尺

殆是邪天寶四載年九十三以四月八日黎

明大霧尸解榻上郡人見其從五童冉冉上騰而去是歲八月復於晉州與里人劇飲留衣履爲別至六日尸解騰去亦如之晉人藏其屍於北源祿山之亂以靈響助肅宗乾元中因中泰芝言豫章伏龍山有異氣詔立應聖宮塑肅宗像以先生配焉今紫清宮是也德宗時繼於晉州即其宅立廟又於洪崖山尸解處立廟祀之今皆爲棲真觀蓋有詩三章傳于世其一曰去歲無田種今春乏酒材從他花鳥笑佯醉卧樓臺其二曰下調人無

采高心又被嗔不知時俗意教我若爲人其
三曰入市非求利過朝不爲名有時陪俗物
相伴且營營今自豫章水西沿洄數里至隋
唐西昌縣故此數百武間爲小石頭有石磯
曰洪崖釣臺有石池曰洪崖硯池相傳爲氲

鱗九

十一

書堂處蓋氲來豫章十八年舊跡可考僅如
此太平廣記云唐憲宗時韓愈謫潮州行次
商山有甥慕雲水得道久不知所之忽迎立
馬前送至鄧州曰某師在此山玄扈倚帝峯
爲東園公柔金玉作九華丹火候精微難

於暫捨請從此辭問其師曰洪崖先生也丹
霞翁曰洪崖先生聞於古洪崖子生於唐其
爲二人明甚然洪崖子者玄宗亦嘗稱先生
矣韓甥所遇果洪崖子耶抑古洪崖耶是未
可知也世必有知之者

臣道一曰張氹混俗養真名動朝野觀其
答明皇之問曰陛下道超堯帝臣則德謝
許由謙之至也夫自五帝官天下三王家
天下而帝王殊品明皇豈真道超堯帝張
氹豈真德謝許由哉道德經曰江海所以

能為百谷王者以其善下之故能為百谷
王是以聖人欲上人必以言下之欲先人
必以言後之張氲之謂也

傳仙宗

練師傅仙宗長安人父倫資陽令仙宗幼聰

明而好道家學年十二隱資陽山未幾有神
人告玉案山乃福地可往修行既至建玄齡
觀以居之僅一紀一日又有介甲士數人告
曰某主山神也自師居此身不遑安況此未
為修真之所即州之西有平岡山可居仙宗

然其說乘青騾赴平岡山聞鬼神侍衛而至
建星壇靜室創老君殿於其間唐明皇詔赴
闕利州梏栢江每年舟楫爲水所害仙宗抵
其江津人說其苦難仙宗乃以二石板篆符
投水中翌日果有二大魚曝於灘腹下有丹

鱗九

十二

字曰赤鯉赤鯉生居河水不避仙官宜得其
死刺史具以聞詔立仙宗祠於其溪已而至
都所對稱旨命賜優厚俾于上清宮設醮上
躬詣之仙宗拜請東方青帝青童從官將神
及諸位列宿等皆儼然來降上恐懼既罷問

卿修何道而致此曰臣修道務以安人利物
節食儉衣守之以恬淡行之以簡易澄之不
清撓之不濁以此自勝故一切神靈應召而
至又問金丹曰金液之丹未可便服須功滿
行圓惠及民物然後服之即長生也上大悅
久之乞還山詔修葺舊觀賜額為應真上親
書之後亦遣使齎香燭就設醮席不絕唐肅
宗乾元三年十月十四日忽聞空中云太上
有勅乃索沐浴遂登榻而化邑人王念自成
都還道中見仙宗乘青騾入簡州去而後亦

莫知其所之御史中丞宋渾撰碑

成道士

成道士者不知何許人晦名隱迹唐明皇開元末中使謁金天廟聞成真人之名遽候之有道士弊衣負布囊而來詢其氏曰姓成延

鱗九

十三

於傳舍問所習不答以騎與之至成都密奏之明皇異其說召入館于蓬萊院問道術及所修皆不對未幾乞歸山上允乃挈布囊而去人見皆笑之而後因徹幙壁上有題曰蜀路西行燕師北至本擬白日昇天且看黑龍

飲渭其字刮洗愈明上聞之亦莫知其意不
數月果狩蜀

趙惠宗

道士趙惠宗者硤州宜都人隸籍久之得九
天仙籙三洞祕法皆通曉後居郭道山唐明
皇天寶末還硤忽於郡之東北積薪自焚僚
庶悉往觀之惠宗怡然坐火中誦度人經斯
須化為瑞雲仙鶴而去火既燼其下草猶綠
得遺簡有詩二首其一曰生我於虛置我於
無至精為神元氣為軀散陽為明合陰為符

形爲灰土神與僊居衆垢將畢萬事永除其
二曰吾駕時馬日月爲衛洞曜九霄上謁天
帝明明我衆及我門人僞道養形真道養神
懋哉懋哉餘無所陳

翟法言

翟法言字乾祐夔州雲安人也身長六尺少
喜老子說志清修斤五辛不食居玉石鄉之
精舍唐玄宗天寶十四載乾祐年四十一矣
忽夢一童子曰二真人令我語汝翌日可至
溪上乾祐遽悟質明至溪上則是有偶坐磐

石者神宇超然乃二真人也乾祐趨謁恭甚
俄而雲霧晦冥真人乘之而去顧乾祐曰吾
近閱靈異經知有若名故持錄來亟往雲昇
宮吾授若也乾祐即往真人乃授以寶笈靈
文三科一曰三將軍祕術二曰紫虛祕術三
曰太上正一盟威祕法并賜神圓一百二十
使正月朔旦取一餌之壽當如其數且戒曰
西有潛池五龍居之若可召而役焉以利濟
群生乾祐拜受其言已乃更築靜居恪行三
科於是真人與日月星君夜數降其室邑人

鱗九

十四

取汲於江夏苦濁飲乾祐鑿井其廬傍召一
龍主之雖隆暑水亦甘冽乾祐以考召著名
每念雲安一邑江流之險有一十五處一日
作法召其灘神俾悉平之是夕應召而至者
一十四灘獨有一灘召不能至乾祐大怒必
欲召之既至乃一女人莪冠大袖慨然進辭
曰天師稟天行化妾乃一水神何敢抗拒第
有未安不容不稟觀君之意不過欲便舟楫
而不知從事舟楫者日常倍利縱有少費不
足爲損沿江小民三四百家無田可耕無桑

可織全仰為人挽負以資其生今若盡平灘
險在舟楫固甚便在彼小民其於衣食為如
何太上之意必不如此深恐異時獲罪不免
負累更宜裁之乾祐嘆曰汝之所慮非吾所
及於是復命十四灘之神各復其險是夕風

雨哮吼雷霆震擊明日視之一十五灘驚波
怒濤宛然如故荆南節度使王玘者聞其名
親從受籙是夕代宗夢玘從三神人遊即遣
黃門謁者馬承靜問狀玘以乾祐對代宗因
曰朕有六甲殿七寶所成中有金箱玉簡頻

使法師啓之而鑰不可動乾祐有道者宜能
啓也詔玘趣延乾祐辦裝旣至長安以酒饌
六甲殿門即洞開代宗悅賜乾祐號通靈大
師少焉辭歸代宗會其流餞之乾祐取悅置
玉几上他道士不知所以乾祐曰吾法高者
爲先有能舉是悅者吾師也衆道士莫能舉
乾祐徐取置諸道士盡皆不能興代宗曰奈
何乾祐曰今起不難聊爲諸公少覲爾即叱
之遂起代宗大異之乾祐遂去三日至江陵
及歸所舍則母已死於虎乾祐召虎至地神

從之曰天師母九厄八難天符殺之爾乾祐
鞭虎數十釋之自是尤務拯人疾苦煉黃白
遇窮者施之文宗太和十年十二月朔告其
徒曰後五日吾將朝天至時而化其徒葬之
晡時聞雲中有鐘鐸之音雲五色爛然乾祐

在其上俯謂其徒曰勉旃毋忘吾道尋冉冉
而去發視其棺惟有衣屨而已後十五年有
李文盛見乾祐於益都曰吾暫遊青城行返
雲昇矣益州新津縣繫龍江有繫龍樹方輿
記云仙人翟石自峨嵋山來繫一龍於此恐

即乾祐也俟後博覽者幸訂其是非焉

歷世真仙體道通鑑卷之四十一

麟元

十一



